



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

## Part I/Partie I

2003-12-31

Vol. 5, No. 12 / Vol. 5, n°12

### NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

### AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

### APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As Child Protection Workers under the <i>Child and Family Services Act</i>:</b>				
<b>Préposés à la protection de l'enfance en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :</b>				
ARNATSIAQ, Nicole	Igloolik	A-0433-2003		2003-12-09
HIGDON, Sheila	Iqaluit	A-0430-2003		2003-12-09
IDLOUT, Sharon	Igloolik	A-0434-2003		2003-12-09
NOWDLAK, Seepa	Pangnirtung	A-0432-2003		2003-12-09
NYCHKA, Romi	Iqaluit	A-0431-2003		2003-12-09
RYAN, Tim	Iqaluit	A-0429-2003		2003-12-09
<b>As a probation officer under the <i>Corrections Act</i>:</b>				
<b>Agente de probation en vertu de la <i>Loi sur les services correctionnels</i> :</b>				
MIKE, Rosie	Pangnirtung	A-0428-2003		2003-12-09
<b>As Deputy Chief Environmental Protection Officer under the <i>Environmental Protection Act</i>:</b>				
<b>Directeur adjoint de la protection de l'environnement en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'environnement</i> :</b>				
MORRISON, John	Kugluktuk	A-0418-2003		2003-11-22

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:  
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

AUDLA, Rhoda	Iqaluit	A-0442-2003		2003-12-15
CONNELLY, Silu Marie	Coral Harbour	A-0440-2003		2003-12-15
IPPIAK, Jeannine M.	Chesterfield Inlet	A-0439-2003		2003-12-15
MAKPAH, Mary	Chesterfield Inlet	A-0441-2003		2003-12-15

**As members of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:  
Membres de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

MA, Peter J.	Iqaluit	A-0424-2003	3 years/3 ans	2003-11-26
MERKOSAK, Jeeteeta	Pond Inlet	A-0422-2003	3 years/3 ans	2003-11-26

**As deputy chief municipal electoral officer under the *Local Authorities Elections Act*:  
Directrice municipale adjointe des élections en vertu de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

DURDLE, Jodi	Iqaluit	A-0421-2003		2003-11-26
--------------	---------	-------------	--	------------

**As members of the Mine Occupational Health and Safety Legislation Committee under the *Mine Health and Safety Act*:  
Membres du comité législatif sur la santé et la sécurité dans les mines en vertu de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* :**

CAMPBELL, Wayne	Yellowknife	A-0446-2003	1 year/1 an	2003-10-11
COOPER, Michael	Diavik Mine, NT	A-0447-2003	1 year/1 an	2003-10-11
KALTWASSER, Allan	Yellowknife	A-0443-2003	1 year/1 an	2003-10-11
POWER, Dave	Yellowknife	A-0444-2003	1 year/1 an	2003-10-11
SPOONHEIM, Greg	BHP'S Ekati Mine, NT	A-0445-2003	1 year/1 an	2003-10-11
TYMCHATYN, Patrick	Yellowknife	A-0448-2003	1 year/1 an	2003-10-11

**As acting Languages Commissioner under the *Official Languages Act*:  
Commissaire aux langues par intérim en vertu de la *Loi sur les langues officielles* :**

ARRIAK, Eva Qamaniq	Iqaluit	A-0420-2003		2003-12-01
---------------------	---------	-------------	--	------------

**As science advisor for Nunavut under the *Scientists Act Administration Regulations – Nunavut*:  
Conseiller scientifique pour le Nunavut en vertu du *Règlement d'application de la Loi sur les scientifiques (Nunavut)* :**

BADDALOO, Earle Gerard	Iqaluit	A-0437-2003		2003-12-10
------------------------	---------	-------------	--	------------

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:  
Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KALLUK, Lena	Grise Fiord	A-0419-2003		2003-11-21
KORGAK, Sarah	Iqaluit	A-0426-2003		2003-12-02
MANIPIK, Geetee	Pangnirtung	A-0425-2003		2003-12-01
MANNING, Oloosie	Cape Dorset	A-0427-2003		2003-12-02

**As members of the Status of Women Council under the *Status of Women Council Act*:  
Membres du Conseil sur la condition de la femme en vertu de la *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme* :**

GILBY, Denise	Iqaluit	A-0390-2003	2 years/2 ans	2003-09-01
JANCKE, Brenda	Cambridge Bay	A-0391-2003	2 years/2 ans	2003-09-01
NINGARK, Celine	Kugaaruk	A-0393-2003	2 years/2 ans	2003-09-01
TATTY, Annie	Rankin Inlet	A-0388-2003	2 years/2 ans	2003-09-01
WILCOX, Nicole	Cambridge Bay	A-0389-2003	2 years/2 ans	2003-09-01

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As Director under the *Transportation of Dangerous Goods Act, 1990*:  
Directeur en vertu de la *Loi de 1990 sur le transport des marchandises dangereuses* :**

DOIG, Eric	Iqaluit	A-0436-2003		2003-12-09
------------	---------	-------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT—Deputy Chief Environmental Protection Officer:  
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT—Directeur adjoint de la protection de l'environnement :**

ENO, Robert Virgil	A-0417-2003	2003-11-22	A-0299-2000
--------------------	-------------	------------	-------------

**LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS ACT—deputy chief municipal electoral officer:  
LOI SUR LES ÉLECTIONS DES ADMINISTRATIONS LOCALES—Directrice municipale adjointe des élections :**

SHEPHERD, Tania	A-0423-2003	2003-11-26	A-0405-2001
-----------------	-------------	------------	-------------

**SCIENTISTS ACT—science advisor for Nunavut  
LOI SUR LES SCIENTIFIQUES—conseiller scientifique pour le Nunavut**

RIGBY, Bruce	A-0438-2003	2003-12-10	A-0283-99
--------------	-------------	------------	-----------

**TRANSPORTATION OF DANGEROUS GOODS ACT, 1990—Director:  
LOI DE 1990 SUR LE TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES—Directeur :**

WATTS, Thomas Edward	A-0435-2003	2003-12-09	A-0386-2000
----------------------	-------------	------------	-------------

---



---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---



---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):  
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>K.R.T. HOLDINGS LTD.</b>	C 5037	Building 1505 Box 1259 Iqaluit, NU X0A 0H0	2003-11-28

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
<b>INUKSUGAIT INC.</b>	ET 8198	PO Box 850 Building 1553 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-12-12
<b>NORASSIST INC.</b>	ET 8199	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-12-23
<b>TCH CANADA INC.</b>	ET 8200	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Utah	2003-12-23
<b>GMP CAPITAL CORP.</b>	ET 8201	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-12-23
<b>QIKIQTAALUK ENVIRONMENTAL INC.</b>	ET 8202	Box 1228 Building 924 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-12-23
<b>AUTOTRANS INC.</b>	ET 8203	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2003-12-23
<b>FIRST CANADIAN CREDCO, INC.</b>	ET 8204	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2003-12-23
<b>TRUE NORTH GEMS INC.</b>	ET 8205	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Yukon Territory/ Territoire du Yukon	2003-12-24
<b>PFIZER CANADA INC.</b>	ET 8206	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2003-12-24
<b>BATHURST INLET DEVELOPMENTS (1984) LTD.</b>	ET 8207	Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	Northwest Territories/ Territoires du Nord-Ouest	2003-12-24

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):  
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
<b>BATHURST INLET DEVELOPMENTS (1984) LTD.</b>	ET 8207	<b>BATHURST INLET DEVELOPMENTS (1984) LTD. ADVENTURE NORTHWEST (1998) LTD.</b>	2003-12-01

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>IQALUIT CRIBBAGE CLUB</b>	SOC 2032	Iqaluit	2003-11-28

---

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

---

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

CHUBB, Charmaine

Iqaluit





